



c'est ma vie
Genre

genre@latribune.qc.ca



Arts et spectacles

Andrée Watters
aux Francofolies

page D3

Jean-François LESSARD

une **Un gars, planche**

André Laroche

Jean-François Lessard sera aux anges en fin de semaine. Enfin, un skatepark à sa mesure sera aménagé à Sherbrooke, au parc Jacques-Cartier, pendant la fête du Lac des nations. Ce parcours de 4000 pieds carrés, de type Street, ne sera ici que trois jours. Mais peut-être que cela suffira pour inspirer les autorités municipales, espère la vedette sherbrookoise de la planche.

«Si on avait un parc comme ça au centre-ville, on n'aurait plus besoin d'être dans la rue. La police arrêterait de nous courir après», glisse le skater, après avoir décrié doucement les parcs actuels, trop petits, mal conçus, en mauvais état et situés en banlieue.

Ce jeune homme de 22 ans ne parle pas à travers son casque (de toute façon, il n'en porte pas à moins d'y être obligé). Il fait partie de l'élite québécoise du skate. Il est l'un des favoris pour remporter samedi la compétition Illusion Sport, une des étapes du circuit KC Project. Une victoire le qualifierait d'emblée pour la grande finale québécoise et, rendu là, le Sherbrookoise pourrait peut-être obtenir une place pour un championnat aux États-Unis.

Les amateurs de planche ont peut-être déjà vu ses prouesses à l'écran. Des fabricants comme C1rca, ULC Skateboard, C1 ou Royal retiennent ses services pour mettre de l'action sur vidéo sur leurs sites web. Il a aussi déjà exécuté ses flips dans deux films. Son troisième, où il apparaît avec quatre autres gros noms du skate de Québec, sort dans les boutiques aujourd'hui.

Pour ceux que la chose intéresse, Jean-François se tient sur une planche ULC de sept pouces et demi de large, même largeur que ses trucks Royal. Elle est très basse grâce à des roues ULC d'à peine 52 ou même 50 millimètres. «J'aime faire flipper ma planche», dit-il pour expliquer son penchant pour les petits formats.

Le skate n'a pas toujours été une passion pour ce Montréalais d'origine. Sa mère lui a acheté sa première planche à six ans, mais il a été rebuté par les chutes à répétition. Cependant, à défaut d'amis, il n'avait rien d'autre pour passer le temps que d'essayer de dompter cette bête à roulettes.

Désormais, le danger et l'adrénaline agissent sur lui comme un puissant excitant. Des fractures aux os des mains et des foulures aux chevilles ne l'ont pas ralenti. Suspendu dans les airs, il fait virevolter sa planche sous ses pieds. Ou encore il glisse à toute vitesse sur des rampes d'escaliers. Il n'y a rien pour le rendre plus heureux que de réussir une figure qu'il a mis des semaines à maîtriser. Ces mouvements exigent un entraînement intensif.

«Plein de monde vont découvrir ce sport-là», dit Jean-François, heureux de la visibilité dont bénéficiera la compétition sherbrookoise auprès de la population en général. Ça donnera une idée aux responsables des parcs aussi, peut-être...



Un paradis pour planchistes

Les planchistes de Sherbrooke pourront bénéficier librement du skatepark aujourd'hui et demain au parc Jacques-Cartier. Le prix d'entrée est modique : 3 \$ par jour ou 5 \$ dollars pour deux jours.

La septième édition de cette compétition annuelle, organisée par la boutique Illusions Sport, a lieu samedi. Ceux qui veulent tenter leur chance peuvent s'inscrire dans les catégories A, B, C ou filles. Coût d'inscription : 15 \$.

La chronique de **NICO & FANNY**

Nico et Fanny animent l'émission VIP sur les ondes d'Énergie 106.1 tous les mids de la semaine



Cameron Diaz n'a pas de chance. Elle n'a pas les plus belles jambes du monde. Elle cède la palme à Killy Minogue. Et des photos d'elle, nue, se trouvent toujours sur le Net.

Des cuisses de déesse

La chanteuse **Kylie Minogue** a les plus belles jambes au monde. Selon un sondage réalisé par la compagnie Gillette, la chanteuse australienne devance **Cameron Diaz**, **Naomi Campbell**, **Nicole Kidman** et **Anna Kournikova**.

Le groupe à battre

U2 est le meilleur groupe de la dernière décennie. Selon le magazine **FHM**, **U2** devance les **Red Hot Chili Peppers**, **Oasis** et **Coldplay**. Au cinéma, **La Matrice** arrive au premier rang, suivi du **Seigneur des Anneaux**: le retour du roi et **Fiction** pulpeuse.

Le jour des vidanges

Le prochain album de **Garbage** va s'intituler **Hands on a hard body**. Il s'agit du quatrième album du groupe dans lequel on retrouvera 14 chansons.

Racheter son passé

Malgré une interdiction de la Cour, il y a des photos qui circulent actuellement sur Internet où on peut voir **Cameron Diaz** seins nus. L'actrice, âgée de 19 ans à cette époque, était encore inconnue du public. L'an dernier, l'actrice avait offert 3,3 millions \$ US au photographe pour récupérer les photos.

Un tigre et un coeur

Angelina Jolie revient d'un voyage en Thaïlande. Elle en a profité pour se faire tatouer un tigre dans le bas du dos. Selon les rumeurs, elle aurait un nouvel amour dans sa vie, le photographe **Michel Comte**. Ils se sont rencontrés lors du Festival de Cannes. **Angelina Jolie** a divorcé de l'acteur **Billy Bob Thornton** l'an dernier.

Fallait y penser avant

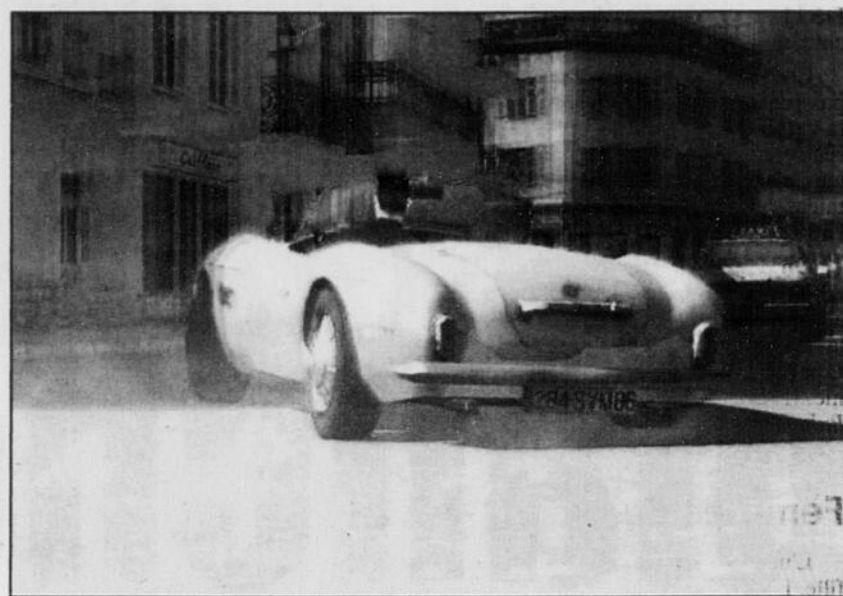
Après sa rupture avec **Nicole Kidman** au début de l'année, le chanteur **Lenny Kravitz** a fait une dépression. Dans une entrevue à la télévision américaine, il a avoué qu'il était véritablement amoureux de l'actrice australienne. Cette dernière a mis fin à la relation après certaines rumeurs d'infidélités du chanteur de 40 ans.

INSOLITE

Un bar pour les coeurs brisés

En Chine, les nouveaux célibataires en peine d'amour peuvent désormais se rendre dans un bar pour s'apitoyer sur leur sort. L'établissement fournit des mouchoirs et, pour faire pleurer un peu plus, il donne le choix entre des gouttes au menthol, des chilis et des oignons. Les tenanciers assurent que la musique est des plus tristes. Ils fournissent des ours en peluche que l'on peut battre et lancer à son goût. Selon un journal local, il semble que le bar connaisse beaucoup de succès dans la population. (source: Matinternet)

JEUX



Dans cette nouvelle version de **Driver**, les villes et les voitures sont d'un réalisme convaincant. Le niveau de détail est assez impressionnant.

Driv3r: test de conduite

Pierre-Luc Cloutier
(collaboration spéciale)

Le nouveau chapitre de **Driver** est digne d'un scénario hollywoodien: faire échouer le vol de 40 voitures de luxe, d'une valeur totale de 20 millions \$. Pour y parvenir, le policier-héros, **Tanner**, devient chauffeur pour infiltrer le groupe de truands. Quelle belle occasion pour s'amuser!

L'histoire, on l'a compris, demeure dans l'esprit des autres **Drivers**.

Mais sur le plan visuel, **Driv3r** a évolué de façon draconienne comparé à son prédécesseur. Les villes de Miami et de Nice, où se déroule l'action, sont d'une taille remarquable et d'un réalisme assez convaincant. Des beaux quartiers aux petites ruelles sombres où se tiennent les gangs de rue. On regrette pourtant un peu de ne pas croiser plus de piétons dans les grandes villes. Les voitures sont elles aussi très détaillées, si bien qu'on peut reconnaître la plupart des modèles.

Que l'on soit au volant d'une voiture, d'un bateau ou d'un scooter, **Driv3r** permet une conduite simple et efficace. On apprend vite à contrôler les différents moyens de transport empruntés (sans permission) aux passants. Les choses se corsent cependant à pied lorsque **Tanner** court comme une tortue et que certains mouvements comme les sauts sont pénibles à effectuer. Le jeu permet aussi de jouer avec une vue à la première personne en plus de la caméra traditionnelle, nouveauté de **Driv3r**.

Driv3r offre une durée de vie très impressionnante. Tout d'abord, il y

a les missions du scénario. Ensuite, on retrouve les six jeux de conduite qui regroupent slaloms, poursuites policières, courses de démolition et autres. Finalement, le mode Conduite libre permet de se balader avec ou sans policier à Miami ou à Nice pour y faire ce que vous voulez.

Est-ce que **Driv3r** est meilleur que **GTAVice City**? Voilà la grande question. La réponse n'est pas unanime. Pour ma part, j'ai aimé **Driv3r**, mais pas autant que **Vice City**. **Driv3r** l'emporte sur l'aspect visuel et sur le réalisme des actions, surtout au niveau des fusillades. Pourtant, le scénario inflexible de **Driv3r** et le peu d'interaction possible dans les villes sont décevants. Il aurait été intéressant que **Driv3r** dispose d'une variété d'armes aussi imposante que **Vice City**.

Bien que **Driv3r** ne soit pas aussi incroyable que les immenses attentes des joueurs, il reste un jeu très divertissant avec lequel j'ai eu du plaisir à jouer. Grâce à de la vitesse en voiture, de l'action à pied et un sentiment de liberté, **Driv3r** séduira plusieurs joueurs. Un jeu accrocheur à essayer.

- Graphique: ★★★★★
- Jouabilité: ★★★★★
- Durée de vie: ★★★★★
- Bande de son: ★★★★★ 1/2
- Scénario: ★★★★★ 1/2
- Note finale: ★★★★★ 1/2

Les jeux et les consoles commentés dans cette chronique sont prêts par la boutique **Dimension**.

LE DÉCOMPTE énergie 106.1

Décompte anglophone

- 1 2 Broken
- 2 1 Yeah
- 3 4 Hey Mama
- 4 3 I Miss You
- 5 8 Left Outside Alone
- 6 6 Light In Your Eyes
- 7 5 In The Shadows
- 8 7 The Reason
- 9 9 Don't Wanna Think About You
- 10 - Naughty Girl

- Seether
- Usher
- Black Eyed Peas
- Blink 182
- Anastacia
- Sheryl Crow
- The Rasmus
- Hooobastank
- Simple Plan
- Beyoncé



Seether

Décompte francophone

- 1 1 J'reviens chez nous
- 2 2 L'infidèle
- 3 4 Comme une étoile
- 4 3 Toé c'est moi
- 5 5 J'veux voyager
- 6 7 C'est ta chance
- 7 8 Quelque chose d'animal
- 8 6 Parce qu'on vient de loin
- 9 - Une chance qu'on s'a
- 10 - Un homme à la mer

- Boom Desjardins
- Stéphanie Lapointe
- Kain
- Marie-Chantal Toupin
- Mathieu Gaudet
- Star Académie
- Luc De Larochelière
- Corneille
- Eric Lapointe
- Stefie Shock

JOUER AVEC VOS RÊVES!

DIMENSION
ACHAT, VENTE ET LOCATION DE JEUX VIDÉO!

ENTREZ DANS NOTRE DIMENSION!

4857, Boul. Bourque
ROCK-Forest
819.822.4663

893, 13e Avenue N.
SHERBROOKE
819.821.6000

www.DIMENSIONJEUX.com

TEST-Quiz

Ce cycliste américain a remporté cinq Tours de France. Qui est-il?
A. Miguel Indurain
B. Lance Armstrong
C. Greg Lemond

La réponse de la semaine dernière : Saturne

Répondez et courez la chance de **gagner**

Black Eyed Peas

Le cahier Genre offre à ses lecteurs cinq exemplaires de l'album **Elephunk** de **Black Eyed Peas**. Retournez le coupon de participation avant le jeudi 22 juillet à 11 h30. Le tirage aura lieu en après-midi.

Concours Black Eyed Peas

C'est ma vie! Genre
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec)
J1K 2X8

Nom:.....
Adresse:.....
Ville:..... Code postal:.....
Téléphone:.....
Âge:..... Réponse:.....

Les gagnants de l'album de **Kyrios**: Sophie Pélouquin de Compton, Jessica Lussier de Maricourt, Christine Pagé de Sherbrooke, Pierre-Luc Gauthier de Sherbrooke, Patrick O'Bready d'Asbestos.

TÉLÉ

Christopher Williams animera la nouvelle émission de **Vrak.TV**.

Les ados s'expriment

André Laroché

On le sait, les ados ne se gênent pas pour donner leur opinion. Sur tous les sujets, sans exception. Ils bénéficieront désormais d'une émission télé pour le faire savoir à tout le monde.

C'est la chaîne **Vrak.TV** qui diffusera à compter de septembre cette émission, intitulée «Anormal», animée de vant public par **Christopher Williams**. Cet humoriste a été la révélation du Festival Juste Pour Rire 2003.

Chaque semaine, **Williams** recevra quatre invités pour explorer un thème du genre «Pour ou contre le port de l'uniforme à l'école» ou encore «Je suis nerd et fier de l'être». L'animateur ajoutera son grain de sel et ira chercher des réactions dans le public. Ce sera délirant, promettent les gens de **Vrak**.

Arts et spectacles



Les Francofolies sont de retour

Rollande Parent (PC) MONTREAL

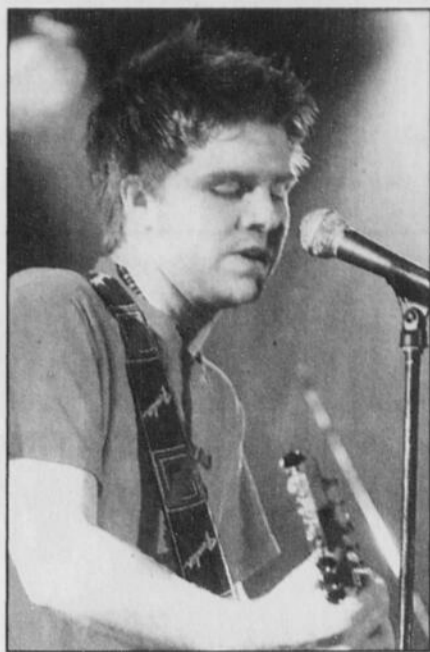
Les Francofolies de Montréal sont sur le point de se déployer sur diverses scènes montréalaises ainsi que dans la rue et le Vieux-Port, pour le plus grand plaisir des «Francofous» qui ont été 800 000 l'an dernier à y goûter, à un moment ou à un autre.

Le menu est alléchant, diversifié et gargantuesque. Qu'on en juge, pendant 11 jours, du 29 juillet au 7 août, seront offerts 200 concerts donnés par pas moins de 1000 musiciens et artistes provenant d'une dizaine de pays. De quoi faire saliver en masse Québécois et visiteurs, même ceux qui ont un tout petit appétit.

Comme l'an dernier, il y aura trois grands événements gratuits et rassembleurs. Le premier, le 29 juillet, en sera un de musique traditionnelle. Le groupe «La Bottine Souriante» se donnera en spectacle entouré des as des danses traditionnelles regroupés par la compagnie Zeugma. S'y mêleront plusieurs artistes dont Claude Dubois et Yann Perreau. Ce sera la fête au village, mais en ville.

Au deuxième grand spectacle gratuit, le 7 août, à 17h, la rockeuse Andrée Waters sera la vedette. Elle partagera toutefois ce grand moment avec les chanteuses montantes: Annie Major-Matte, Gabriel-le Destroismaisons et Amélie Veille.

Comme troisième spectacle de masse,



Le chanteur estrien Vincent Vallières sera en spectacle sur la grande scène extérieure, aux Francofolies de Montréal, le mardi 2 août. De l'Aire Ford Focus, il présentera son spectacle «Chacun dans son espace» en compagnie de ses musiciens et il recevra la visite de Mara Tremblay, avec qui il interprétera la pièce titre de son troisième opus.

celui qui clôturera la 16e édition des Francofolies de Montréal, les organisateurs ont débordé au dimanche 8 août pour présenter une fête dans le Vieux-Port de Montréal avec les populaires artistes que sont Marc Déry, Yann Perreau et Ariane Moffatt.

Tous les jours des Francofolies, pour amuser les familles et les badauds, les organisateurs ont prévu «Les petites tonnes», à compter de 15h.

Une heure plus tard, «Folies foraines» regroupant artistes québécois et mexicains animeront les passants curieux avec de la musique, des chansons, de la danse, de la jonglerie et de l'acrobatie.

À tout cela s'ajoutent des spectacles d'artistes bien connus, depuis de nombreuses années. Par exemple Dan Bigras, Nana Mouskouri, Henri Salvador, Jean-Pierre Ferland, Jacques Michel, Kevin Parent, Alain Bashung, Anne Sylvestre, Plume Latraverse.

Une place a également été réservée à des artistes moins connus. De ce nombre, Oliv' et ses Noyaux (France), au nom étonnant qui profite de l'occasion pour faire une tournée au Québec.

Plusieurs artistes africains feront bouger les foules. Sont annoncés, Jojoby (Madagascar), Balla Tounkara (Mali), Syncop (Algérie et Maroc), Hassan el Hadi (Maroc), Manou Gallo (Côte d'Ivoire et Cameroun), Mighty Popo (Rwanda et Burundi).

Femme de réalisateurs

Elle est fille de Francis Ford Coppola. Elle est ex de Spike Jonze. Elle est maintenant blonde de Quentin Tarantino. Décidément, Sofia Coppola hérite les cinéastes.

Comme si le monde entier ne les avait pas vus se chuchoter des cochonnetés sur la Croisette en mai, les nouveaux tourneurs ont confirmé mardi, par la voix de leur agent commun, «qu'ils se fréquentaient» et «appréciaient la compagnie de l'autre». On sort les violons.

On peut déjà deviner quelle utilité la tablette du foyer aura quand l'heure de la colocation aura sonné. Elle a remporté la statuette du meilleur scénario pour *Lost in Translation* à la dernière cérémonie. Il l'a gagnée neuf ans avant elle avec *Pulp Fiction*. Et ce n'est qu'un début.

Femmes de chanteur

L'une est son ex-femme. L'autre, sa fille. L'autre, sa petite-fille.

Priscilla Presley, Lisa-Marie Presley et Danielle Riley racontent, dans le magazine *Vogue* du mois d'août, le poids du nom d'Elvis dans leur vie.

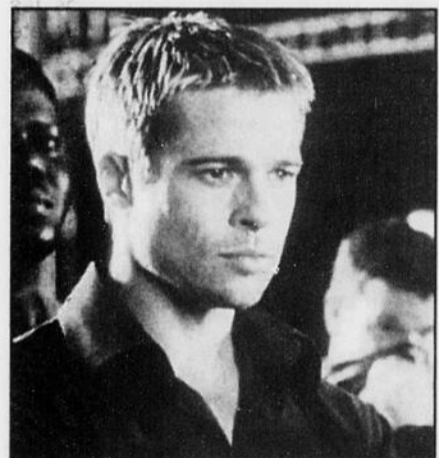
La représentante de la deuxième génération, qui a suivi les traces de son papa, se dit surtout soulagée que sa propre fille, aujourd'hui mannequin, n'ait pas tourné comme Paris et Nicky Hilton, enfants du magnat de l'hôtellerie.

«Certains enfants de stars s'en sortent très bien, d'autres continuent de se battre avec leur image. C'est une situation peu enviable», de répondre la veuve du King, qui souligne que, dans la famille, le vrai bébé, c'est Lisa-Marie, volage en amour, instable au travail.

J'imagine que le reste de l'entrevue est plus intéressant.

Pitt et Zeta-Jones dans la mafia

(Titre qui doit être écrit en rouge sang)



Brad Pitt

Spectacles gratuits au parc Chartier de Coaticook

Maryse Carbonneau COATICOOK

À l'affiche ce soir à partir de 18 h 30 dans le cadre des jeudis grand public, se produira *Le Duo Lussier*, un jeune groupe d'auteurs-compositeurs-interprètes composé de Valérie et Dominic Lussier (eh! oui, le frère et la sœur). Pour le plaisir de les découvrir si ce n'est déjà fait.

Et pour les grands et petits, en vedette ce 16 juillet dès 18 h 30, *Le Théâtre des deux mains*, un théâtre de marionnettes entièrement animé grâce aux mains magiques et à l'imagination contagieuse du marionnettiste Louis-Philippe Paulhus. Après avoir fait connaissance avec Ti-Jean, l'an dernier, à travers son aventure «Ti-Jean au pays des Fla Fla», les petits pourront revoir avec plaisir leur héros dans la nouvelle histoire de «Ti-Jean et le pauvre Diable!»

En cas de pluie, les spectacles auront lieu au Pavillon des Arts et de la Culture, au 116 rue Wellington, tout près du parc.

et souligné trois fois.) Est-ce que je l'ai ou je ne l'ai pas, le sens de la formule accrocheuse?

Bien non, Brad Pitt et Catherine Zeta-Jones ne portent pas le trench noir. Je me pratique à assumer la relève du défunt *Allô Police*. Voici la vraie histoire.

La mafia a Pitt et Zeta-Jones à l'oeil

C'est mieux.

Sans le savoir, les deux acteurs ont été suivis à la trace lors du tournage d'*Ocean's Twelve*, en Italie. La mafia sicilienne a essayé d'infiltrer le plateau dans le but d'extorquer les producteurs en échange de protection.

«Trois membres du Castelmare del Golfo Mafia se sont relayés sur le site jour et nuit, pistant les acteurs jusqu'à leur hôtel» a révélé le chef de la police locale, qui a finalement arrêté 23 suspects relativement à ce dossier. Personne n'aurait été en danger, les autorités ayant surveillé les allées et venues des escrocs avant de leur mettre la main au collet.

Estomac désaxé

Faisant elle aussi partie de la distribution de la suite d'*Ocean's Eleven*, Julia Roberts, enceinte de jumeaux, a échappé aux griffes mafieuses. Ce qu'elle faisait pendant que ses deux collègues travaillaient au péril de leur vie? Elle s'empiffrait. L'actrice aurait une tocade, ces temps-ci, pour les frites trempées dans le chocolat (ouach!) et les cafés au mocha froids et décaféinés avec crème fouettée (re-ouach!).

Mal engueulé

Même si certaines lui trouvent quelque chose de beau, Russell Crowe a une réputation de macho. En tournage à Toronto pour le film *Cinderella Man*, il aurait passé toute une soirée à harceler des filles dans un bar. Saoul, il aurait fait des suggestions obscènes à plusieurs, tentant aussi d'utiliser ses mains et ses lèvres. «Il s'en prenait à tout ce qui bougeait. Ce type est un vaurien», aurait déclaré une de ses victimes. L'acteur aurait-il déjà pris le pli des Ontariens, peu réputés pour leur retenue quand ils se trouvent près d'un fût?

Elle en perd des bouts

Si Christina Aguilera a de si gros boudins, ce n'est pas parce que c'est l'été et qu'elle se sent frivole. La chanteuse, blonde, puis brune, puis noire, puis blonde, arborerait plutôt ce nouveau «look» pour camoufler des trous dans sa tignasse, selon un spécialiste du trou dans la tignasse. Notre professionnelle ne saurait toutefois pas si cette calvitie partielle serait causée par une maladie ou par le port abusif de rallonges capillaires. À moins que ce ne soit le succès de Britney qui lui a fait s'arracher quelques touffes. Elle a démenti.

Sources: Associated Press, Canada.com, Showbiz.net, CNN, Star, Sky News.

Festi Party à l'aréna Robert Fournier

Marc Thompson marc.thompson@latribune.qc.ca EAST ANGUS

Une grande journée d'activités s'annonce, samedi, à l'aréna Robert Fournier de East Angus. À l'occasion d'un nouvel événement en ville, le Festi Party 2004, des groupes de musique renommés tels les Pistolets roses, Alcoholica et Hommage à Bon Jovi seront présents pour faire danser les foules.

À partir de midi et ce jusqu'au petit matin, pas moins de 12 groupes monteront sur la scène à l'intérieur de l'amphithéâtre. S'ajouteront aux autres nommés plus hauts, les One Last Fall, New Fist, Second Face, CyanFiction, Le Sabotage, Extério, Pete Möss, As Eye Bleed et Rape.

Bref, «tous les groupes préférés des adolescents, et qui tournent dans les chaînes de radio rock et à Music Plus, y seront», mentionne l'organisateur de spectacle Martin Daumais, qui travaille à ce spectacle depuis maintenant six mois.

«Ce sera vraiment gros, ajoute-t-il. Nous aurons de la musique qui plaira à tout le monde. C'est un événement qui fera beaucoup parler en région.»

Journée skate board et scooter

Deux partenaires se sont greffés au Festi Party pour en faire une journée diversifiée. En effet, la tournée FoodX-tour, qui s'adresse aux adolescents, sera sur place. Il s'agit d'un festival basé sur la musique et les sports extrêmes, qui se déplace de région en région.

La tournée sera de passage avec des rampes pour planche à roulettes, pour des démonstrations et des concours en après-midi. En plus, c'est la tournée FoodX-tour qui permettra aux gens d'entendre les groupes Cyan Fiction, New Fist et Wne Last Fall, des groupes qui tournent régulièrement à Music Plus.

Pour les motocyclistes, ou plutôt les conducteurs de petites motos *scooters*, *mini-trail* et *mini-moto*, Évasion horss-piste et le programme Place aux jeunes du Haut-Saint-François présentent le défi hors-piste.

Dès midi, samedi, les adolescents sont donc invités à venir avec leurs mini-motos pour participer à des épreuves d'habileté. Il y aura à gagner parmi les participants 1000 \$ en certificat chez Évasion horss-piste, ainsi que deux bourses d'études et des entrées pour le Festi Party.

«C'est une idée excellente. Un des objectifs de Place aux jeunes est de travailler sur le sentiment d'appartenance des jeunes du Haut-Saint-François. C'est bon d'organiser des activités qui touchent les adolescents pour qu'ils demeurent en région», mentionne Nadia Latulippe, responsable de Place aux jeunes.

Elle souligne en terminant que ceux et celles qui ne possèdent pas de petite moto sont invités à venir encourager leurs amis.

Les billets en prévente pour le Festi Party sont disponibles au restaurant chez Lloyd's et au club vidéo Flash, à East Angus, au coût de 15 \$. Le coût à l'entrée sera de 20 \$.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

CAMPING SAUVAGE (v.o. française) (G)
GUY A. LEPAGE / SYLVIE MOREAU
1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h30

LES ÉGARÉS (v.o. française) (G) É. BÉART
12h50 - 3h50 - 7h00 - 9h15

LE ROI ARTHUR (en version française) (GDJE)
1h05 - 3h35 - 7h05 - 9h25

SPIDER-MAN 2 (en version française) (GDJE)
TOBEY MAGUIRE / KIRSTEN DUNST
12h55 - 1h00 - 3h40 - 3h45 - 6h55 - 7h00 - 9h25 - 9h30

SPIDER-MAN 2 (en v. originale anglaise) (GDJE)
12h50 - 3h50 - 7h00 - 9h30

FAHRENHEIT 9/11 (G) MICHAEL MOORE
(en v. originale anglaise, sous-titres français)
12h55 - 3h30 - 7h05 - 9h20

ELVIS GRATTON XXX (en v.o.f.) (GDJE)
un film de PIERRE FALARDEAU avec JULIEN POULIN
1h05 - 3h45 - 7h10 - 9h20

HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN (v.f.) (G)
12h45 - 3h35 - 6h45 - 9h25

SHREK 2 (en version française) (G)
1h15 - 6h55

GARFIELD LE FILM (en version française) (G)
1h15 - 3h20

LE TERMINAL (en version française) (G) TOM HANKS
3h20 - 9h15

LES PAGES DE NOTRE AMOUR (G)
6h55 - 9h20

63, KING OUEST, 566-8782

LaTribune ALLIANCE CINÉMA

Invitent 100 personnes à la première

JOHN CHO HAROLD ET KUMAR KAL PENN CHASSENT LE BURGER
v.f. de Harold and Kumar go to White Castle

Trip de bouffe. Planant.

Le jeudi 29 juillet à 19h00 au cinéma Galaxy Sherbrooke

Participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à:
Concours «Harold et Kumar chassent le burger» 4204 Boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest, Québec J1N 3T2

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Téléphone (jour): _____ Téléphone (soir): _____

La concurrence sera publiée les 15 et 16 juillet 2004. Le tirage des 50 lauréats pour doubler aura lieu le 22 juillet à midi. Le valeur des prix est de 2 000\$. Règlement du concours disponibles chez VisiFilm.

À L'AFFICHE DÈS LE 30 JUILLET

www.alliancecinemasiva.com

La Fête du Lac des Nations

PARC JACQUES-CARTIER, SHERBROOKE - DU 13 AU 18 JUILLET 2004

PROGRAMMATION

	JEUDI, 15 JUILLET	VENDREDI, 16 JUILLET
place de famille C'est ce que j'm	Jeux Gonflables Amuseurs publics Parade médiévale	Océane 15h00
TERRASSE JAZZ LOTO-QUÉBEC	18 h Pat The White	Dorothée Berriman
MOLSON DRY LIVE	20 h Andrée Waters	Vincent Vallières
Les Grands Feux MOLSON du Canada	22 h Big Bang Fireworks Alberta	Big Bang Fireworks Alberta
MOLSON DRY LIVE	22 h 30 Les Respectables	Plume
Bistro SAO	22 h 30 Karavan Kaya	Les Gitans de Sarajevo

CHLT630
TQS
CITE
Rock 104.5
journal sherbrooke
VOIR
énergie 106.1
Radio-Canada Estrie
La Tribune

Critique de théâtre

Tel Père... Telle Paire: double paire gagnante



Pierrette-Hélène Roy
 pierre-helene.roy@tribune.qc.ca
 SAINT-FORTUNAT

liste Pierrette-Hélène Roy poursuit sa traditionnelle vi-
 rée des théâtres d'été et autres spectacles estivaux. Lisez
 ses critiques dans nos pages Arts et spectacles du jeudi
 et du samedi. Bon été!

NDLR: Pour quelques semaines encore, la journa-

Pour célébrer en grande pompe son quart de
 siècle ce qui, en soi, constitue assurément un
 petit prodige, le Théâtre de la Chèvrerie a
 décidé d'aller puiser dans son sac de morceaux les
 plus appréciés pour en repêcher un qui, à la fin des



Roger Rochon (Richard Fréchette) et son complice Ben Labelle (Robert Brouillette) feront
 vivre à fiston Stéphane (Louis-Martin DeSpa) beaucoup d'émotions dans la comédie de
 Marie-Thérèse Quinton *Tel Père... Telle Paire!* présentée cet été au Théâtre de la Chèvrerie de
 Saint-Fortunat.

années 80, avait obtenu sa large part de succès.

En remettant à son affiche *Tel Père... Telle Paire!*,
 le Théâtre de Saint-Fortunat a sans aucun doute
 misé gagnant en offrant, en plus d'un texte complè-
 tement fou et plein de rebondissements, deux paires
 de comédiens absolument désopilants dans une
 mise en scène désopilante.

vaillés et d'amorce d'une vraie relation entre le père
 et le fils, qui se sont plutôt perdus de vue au cours
 des dernières années, deviendra pour Roger et son
 acolyte Ben Labelle une sorte de cauchemar peuplé
 de toutes sortes d'êtres bizarres et d'événements
 saugrenus.

Entre l'impression de coupons-rabais pour
 profiter un peu plus du système, une opération de vol
 d'alcool qui se transforme en poudre blanche, la
 découverte inopinée du benzoate de sodium et du
 magazine *Playboy*, les visites à répétition d'une fonc-
 tionnaire qui fonctionne vraiment comme il se doit,
 et les croisements essoufflants auxquels se prête
 tout ce beau monde, notamment, la pièce donnera
 à apprécier un feu roulant incessant.

Bien sûr, ici, le prétexte premier est l'amusement
 et le rire, mais l'exercice sait aussi s'ouvrir sur une
 dimension plus sérieuse qui a tout à voir avec les
 relations humaines et tout particulièrement avec les
 relations père-fils, des relations qui, malgré des sou-
 bresauts qui secouent, s'en trouveront bonifiés.

Or, au-delà des qualités évidentes de cette pièce
 aux ressorts efficaces et aux rebondissements multi-
 ples, l'exploit tient ici au fait d'avoir réuni un qua-
 tuor gagnant et superbement équilibré avec Suzan-
 ne Garceau, Richard Fréchette, Robert Brouillette
 et Louis-Martin DeSpa.

Dirigés avec justesse par Jean-Stéphane Roy à
 la mise en scène chacun, à sa manière et dans sa
 composition, sait offrir une performance époustou-
 flante.

Une production comme *Tel Père... Telle Paire!* de-
 vrait assurer au sympathique théâtre de Saint-Fortu-
 nat un été de célébrations marquantes, à l'occasion
 de ce quart de siècle, en plus d'offrir une production
 brillante mettant efficacement à contribution une
 double paire gagnante!

Relève de talent

Pour une des rares fois de ce quart de siècle,
 j'avais raté cette production qui, rappelle-t-on, per-
 mettait de découvrir un jeune comédien prometteur
 qui avait pour nom et qui, incidemment, l'a toujours!
 Martin Drainville.

Or, difficile de ne pas reconnaître, même si toute
 comparaison est impossible et serait, de toutes ma-
 nières, boiteuse, que cette nouvelle mouture donne
 à découvrir avec Louis-Martin DeSpa un jeune
 comédien absolument fabuleux, de la même trempe
 que Drainville et digne relève de celui-ci. Il vient
 composer ici un ado surdoué, classé «cerveau nation-
 al» et devenu fiereté nationale avec son Q.I. de 200,
 drôle comme une invention.

En fait, la qualité de cette production, assurément
 l'une des plus drôles et des plus réussies de
 toute l'histoire du Théâtre, réside dans une mise en
 situation peu banale qui vient mettre en présence un
 divorcé brouillon mais débrouillard, qui incidem-
 ment emprunte beaucoup au modèle Bougon avec
 ses tours de passe-passe et ses ingénieuses manigan-
 ces, et son fils ado qui vient passer les vacances d'été
 avec lui.

Cauchemar et croisements

Ce qui pourrait être l'occasion de belles retrou-

MARC, DUPRÉ
 AU NOUVEAU CHAPITEAU
 DE BROMONT *
 Du 26 JUIN au
 4 SEPTEMBRE
 (450) 534.0433
 sans frais: 1.866.534.0433
 www.admission.com
 www.chapiteaux.ca

*Sur le site du Château Bromont. Sortie 78 de l'autoroute 10
 ÉGALEMENT À L'AFFICHE : GARY KURTZ

SAQ présente
MONDIAL DES CULTURES DE DRUMMONDVILLE
 en collaboration avec Hydro Québec
8-18 juillet 2004
 20 COMPAGNIES DE DANSE
 Belgique, Chine, Colombie, Costa Rica, Espagne, Estonie, France, Inde, Nouvelle-Zélande, Pérou, Pologne, Portugal, Serbie et Monténégro, Taïwan, Turquie, Canada
 300 ACTIVITÉS
 11 SITES
 600 ARTISTES
 Plus de 40 pays représentés en danse, musique, chant, artisanat
 Une ambiance à vivre!
 1 800 265-5412 www.mondialdescultures.com

DÉFILÉ INTERNATIONAL LOTO-QUÉBEC 13 juillet - 19 h 30
 LA BOTTINE SOURIANTE 15 juillet - 21 h
 BONNE FÊTE MACKINAW! 17 juillet - 21 h

Les spectacles
30^e LE VIEUX CLOCHER
 1974-2004
Magog
 64, rue Merry Nord, Magog
 Rés.: (819) 847-0470

JULIEN Tremblay
 Mardi au samedi, du 14 au 31 juillet

Série en chansons

Kevin Parent Dimanche-lundi 18-19 juillet	Ariane Moffatt Dimanche 15 août
Daniel Boucher Dimanche-lundi 25-26 juillet	StéFie Shock Dimanche 22 août
Vincent Vallières Dimanche 1 ^{er} août	Andrée Watters Vendredi 17 septembre
Patrick Norman Dimanche 8 août	Gilles Vigneault Samedi 18 septembre

www.vieuxclocher.com

En bref

Lindy en spectacle à Sherbrooke

Ce vendredi, 16 juillet, 21 heures, le sous-sol du café Bla Bla accueille le Torontois Lindy. Le chanteur au coup de guitare prodigieux, aux textes fouillés et à l'impressionnant registre vocal s'arrête en effet au centre-ville de Sherbrooke, le temps d'un concert en compagnie de Dom et Jérôme, des Cowboys Fringants. C'est l'artiste sherbrookois Philibert Bédalger qui assure la première partie de la soirée. Billets au coût de 13 \$ chacun.

Chaises recherchées...

Requête peu courante: les Productions Littorale recherchent... des chaises de bois! En bon état, il va de soi. L'organisme accueille ses nouvelles pensionnaires jusqu'au 20 août. Les sièges trouveront nouvelle vie en devenant, tous, des bancs d'accueil pour les curieuses oreilles qui viendront entendre les histoires des conteurs de la région.

Autre demande, un peu plus courante celle-là: l'organisation du festival Les jours sont contés en Estrie recherche des bénévoles pour le bon déroulement de l'événement, qui doit avoir lieu du 15 au 25 octobre.

Pour toute information: rendez-vous au 138 Wellington Nord, bureau 202, ou téléphonez au 819-566-6996, ou bien visitez le site www.productionslittorale.com

Les blues de juillet à Plessisville

PLESSISVILLE (GB) - Ce mois-ci, le Carrefour de l'érable à Plessisville présente des «5 à 7» blues/jazz, les jeudi et vendredi, avec des artistes de renom. Aujourd'hui, le trio All Blues composé de Camille Flibotte, Bertrand Dallaire et Hans Sandke monte sur scène. Le jeudi 22 juillet, ce sera au tour du duo Roxanne Genest et Jean-Pierre Lambert, avant Djigue Jazz, le 29 juillet.

Les vendredi du mois, la musique sur disque crée l'ambiance au Carrefour. La terrasse est aménagée afin que le public puisse relaxer après une journée de travail à l'usine ou au bureau. Sur place, bières artisanales et pizza aux trois fromages régionaux, des hot dogs européens et des pâtes. Le tout à prix populaire.

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

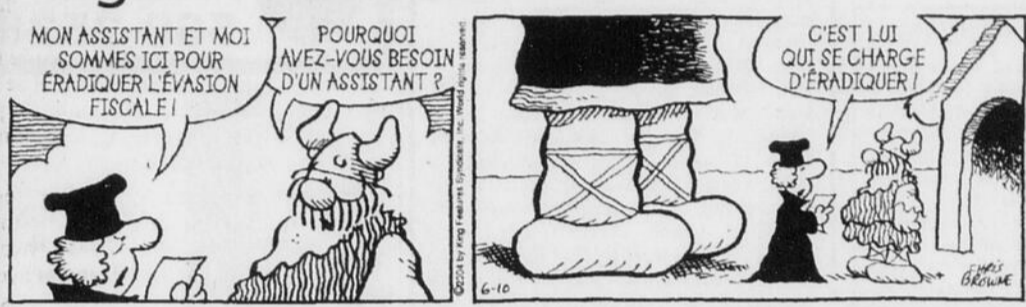
Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 22 JUIN au 22 JUILLET
L'arrivée de la Lune en Cancer aura pour effet d'attiser vos passions. Une mi juillet où vous pourriez planifier un rendez-vous intime avec quelqu'un qui vous fascine. Ne laissez toutefois pas l'autre avoir une emprise excessive sur votre personne. Manifestez votre intérêt mais gardez-vous d'adopter un comportement qui puisse être perçu comme envahissant.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Vous devriez vous libérer immédiatement de tout sentiment de culpabilité, surtout s'il est infligé par autrui. Du moment que vous ne mentez pas délibérément, vous n'avez rien à vous reprocher. Si vos choix déplaisent à quelqu'un, cela ne vous appartient pas. Laissez les autres régler leurs propres problèmes et vivez pleinement votre instant présent. Mars et Mercure sont en Lion!

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Une situation un peu délicate pourra être réglée facilement grâce à la parole et à la diplomatie. Vous serez en mesure de faire entendre raison aux autres si vous exprimez votre point de vue calmement. Par ailleurs, si vous n'êtes pas en vacances, c'est un bon temps pour mettre de l'ordre dans vos affaires et pour envisager de nouvelles possibilités d'investissement.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Durant les deux journées où la Lune se trouvera en Cancer, au carré de la Balance, il sera question de retenue et de maîtrise de soi. Vous allez devoir fournir un petit effort afin de ne pas poser de gestes regrettables. Outre cela, vos interactions s'annoncent plus émotives (ce qui n'est pas forcément désagréable ou négatif); alors optez pour le ton que vous désirez.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
La visite de la Lune dans un autre Signe d'Eau, le Cancer, aiguëra votre sensibilité, ce qui ne voudra pas dire qu'il faille éviter d'exprimer vos émotions. Au contraire, vous avez avantage à discuter d'une situation qui vous préoccupe et à clarifier vos attentes à cet égard. La réaction de la personne concernée sera susceptible de vous étonner.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
L'influence d'une Lune en Cancer, se rapprochant de Saturne, aiguëra votre sens des affaires, favorisant les nouveaux contrats et les transactions. Étudiez attentivement les opportunités qui vous seront offertes. Avant de vous entretenir avec quelqu'un, prenez le temps d'évaluer la situation afin de l'aborder avec l'approche la plus appropriée.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Vos relations bénéficieront d'une influence favorable. Tandis que la Lune parcourt votre Signe opposé, le Cancer, les autres se montreront plus enclins à venir vers vous et à rechercher votre compagnie; ne doutez pas de leur sincérité. Les efforts que vous fournirez pour perfectionner vos aptitudes vous garantiront une longueur d'avance sur vos adversaires.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
En cette mi juillet, les nouvelles sympathies sont probables; des gens qui ne semblaient pas s'intéresser à vous risqueront de vouloir se rapprocher. Vous ne devriez pas les fuir ou les éviter, même si ce changement d'attitude vous rend plutôt sceptique. L'essentiel consistera à ne pas leur faire de confidences intimes tant que vous ne leur ferez pas entièrement confiance.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
L'éloquence de votre discours peut vous ouvrir de nouvelles portes. Le temps sera propice pour rallier des appuis à une cause que vous jugez importante. Si vous prenez l'initiative, les changements que vous proposerez devraient entraîner des résultats positifs. Ne laissez surtout pas quelqu'un de négatif vous décourager ou vous dissuader de poursuivre votre objectif.

du 21 MARS au 20 AVRIL
Malgré la Lune aujourd'hui en Cancer, vous ne devriez pas permettre à quelqu'un de vous intimider tant que ça. Demandez-vous pourquoi vous lui accordez ce pouvoir. Vous manquez probablement d'assurance lorsque l'on vous place dans certains contextes. La confiance en soi est un trait de caractère qui se cultive et vous pourriez avoir un magnifique jardin très bientôt.

du 21 AVRIL au 20 MAI
Les aspects planétaires ne vous sont pas défavorables. Vous ne devriez donc pas remettre à plus tard ce que vous pouvez faire aujourd'hui. Les tâches et les entretiens qui vous rebutent ne susciteront pas davantage votre enthousiasme dans les jours à venir. Après cela, vous pourrez vous gâter et vous accorder une petite fantaisie en guise de récompense.

du 21 MAI au 21 JUIN
"Information" semble être le mot clé de la journée. Il sera donc essentiel de bien vous renseigner et de lire les instructions avant de procéder, sans quoi, une démarche bien intentionnée pourrait causer plus de tort que de bien. Il est également probable que vous ayez à transmettre des nouvelles aux autres. Alors assurez-vous de ne pas déformer les faits.

Éphémérides

C'est le 15 juillet 2004.

2000 - En Sierra Leone l'ONU arrive à libérer 392 Casques bleus et 11 observateurs, qui étaient encerclés par des rebelles.

1997 - Slobodan Milosevic devient président de la Yougoslavie, soit le Monténégro et la Serbie. - Le couturier Gianni Versace est assassiné devant sa villa, à Miami Beach.

1986 - L'avion expérimental américain Voyager bat le record de durée de vol, ayant franchi 18 060 km en cinq jours.

1983 - À l'aéroport d'Orly, près du comptoir de Turkish Airlines, une bombe tue cinq personnes; des terroristes arméniens sont soupçonnés.

1981 - Le Parti ouvrier unifié polonais décide d'élire sa direction à bulletins secrets, un précédent dans un pays communiste.

1974 - De fortes pluies emportent des routes et des ponts, sur la route de l'Alaska, en Colombie-Britannique.

1972 - À Ottawa, un amendement au code criminel abolit la peine du fouet.

1965 - Création de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

1957 - Le dictateur Francisco Franco décide du retour de la monarchie en Espagne, à sa mort ou à sa retraite; il restera au pouvoir jusqu'en 1975.

1945 - Ottawa expédie aux mères les premières allocations familiales fédérales; le Québec tente de s'opposer, pour qu'elles soient plutôt versées aux pères.

1943 - L'as pilote canadien de la chasse de nuit John Turnbull, de St. Thomas, Ontario, abat trois avions allemands durant la même sortie.

1916 - À Seattle, l'avionneur William Boeing fonde sa compagnie, Pacific Aero Products.

1878 - Inauguration, à Hamilton, du premier standard téléphonique de l'Empire britannique.

1870 - Une loi des Communes fait du Manitoba une province.

1869 - En France, Hippolyte Mouries obtient un brevet pour la margarine.

1815 - Napoléon Buonaparte se rend au capitaine du Bellerophon; ensuite un autre navire, le Northumberland, le mènera à son dernier exil, Sainte-Hélène.

1802 - Sylvain-Ephrem Poirier est le premier Acadien ordonné prêtre à l'Île-du-Prince-Édouard.

1801 - La France de Buonaparte et Rome s'entendent pour que les évêques soient nommés par le régime puis confirmés par le pape; le catholicisme est déclaré religion de "la grande majorité des Français".

Ils sont nés un 15 juillet:
Le peintre hollandais Rembrandt Harmenszoon van Rijn (1606-69)
Le romancier et critique Walter Benjamin, à Berlin (1892-1940)
Le guitariste Julian Bream (1933)
Le producteur québécois Denis Héroux (1940)
Ils nous ont quittés un 15 juillet:
1988: Claude Brunet, fondateur du Comité provincial des malades (1940)
1970: le chanteur espagnol Luis Mariano (1920)
1929: le dramaturge autrichien Hugo von Hofmannstahl (1874)
1904: le dramaturge russe Anton Pavlovitch Tchekhov (1860)
1883: Tom Thumb ("Tom Pouce", 101 cm), né Charles Stratton et qu'exhibait le promoteur Phineas Barnum.

Citation du jour:
"J'avais toujours pensé que les visages les plus passionnants appartenaient à la rue, je le pensais plus jamais."
(Jacques Sternberg, Le coeur froid)

Le mot perdu

COURS D'EAU - Un mot de 7 lettres

A	H	T	I	E	L	N	E	A	W	E	S	E	R	I
A	R	U	P	A	Y	I	O	S	E	N	T	I	E	L
O	E	B	R	E	C	A	N	K	U	N	V	A	G	A
E	L	L	G	U	E	E	R	E	U	E	O	F	N	Y
V	L	T	A	V	A	H	N	R	G	Y	R	H	A	A
U	E	L	C	A	B	M	E	N	U	A	V	C	R	C
E	I	I	A	L	S	U	I	T	S	M	I	D	O	U
L	N	M	E	T	S	O	C	E	U	M	A	I	N	E
F	E	P	K	S	L	H	R	A	D	O	U	R	O	I
O	U	O	E	W	E	E	L	E	U	L	R	H	I	N
R	A	P	A	N	A	I	D	A	U	G	X	P	C	D
T	E	O	A	I	R	H	R	C	L	A	I	R	E	R
H	O	L	U	G	E	A	O	A	M	O	N	T	B	E
R	E	L	L	E	S	O	M	M	N	O	G	E	R	O
N	I	V	A	R	D	A	E	Y	A	B	U	O	L	N

- | | | | |
|---------|----------|---------|---------|
| AMONT | GENIL | MAYENNE | RIVE |
| BEC | GLAMA | MIDOU | RUPEL |
| CHENAL | GLOMMA | MOHAWK | SAALE |
| CLAIRE | GUADIANA | MOSELLE | TANA |
| CREUSE | GUEER | MURRAY | UBAYE |
| DELTA | IGUACU | NIGER | UCAYALI |
| DOURO | INDRE | OLT | UELE |
| DROME | LEINE | ORANGE | VIAUR |
| EAU | LEITHA | OREGON | VLTAVA |
| EBRE | LENA | OUED | WESER |
| EMBACLE | LIMPOPO | PROUT | XINGU |
| ENNS | LOING | RAVIN | YAPURA |
| FLEUVE | LOT | REUSS | YUKON |
| FORTH | MAINE | RHIN | |
| FRASER | MARNE | RHONE | |

Solution du dernier problème : EFFACEMENT

15 juillet 2004

No 643

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

15 juillet 2004

No 649

HORIZONTALEMENT

- 1 Bagarre.
- 2 Objectif - Plus qu'assez.
- 3 Sélection - Attaque criminelle.
- 4 Empêcher d'avancer - Négation.
- 5 Coulée de lave à Hawaï - Moississure blanche sur le pain humide - Imitation d'objets précieux.
- 6 Pronom - Méthode thérapeutique consistant à appliquer les doigts par pression sur certains points du corps.
- 7 Insecte carnassier - Dans la Côte D'Or(...-sur-Tille) - Séparation des cheveux.
- 8 Refuges - Non pollué.
- 9 Elle a la langue trop longue - À moi.
- 10 Titane - Guerres de harcèlement.
- 11 Combat singulier - Capsule pharmaceutique.
- 12 Tamiser - Ne s'en va pas.

VERTICALEMENT

- 1 Qui a du rythme.
- 2 L'avoine et l'orge en sont - Chaîne de Crète.
- 3 Chiffre - Grande lavande - Habitudes.

- 4 Symbole chimique - Éminence - Louanges.
- 5 Planète située au-delà de Saturne - Un sérieux concurrent.
- 6 Vénération superstitieuse pour quelque chose.
- 7 Adjectif numéral - Étendue désertique.
- 8 Enlève - Dieu du pays du Nil - Supplier.
- 9 Vase à flancs arrondis - Outil de maçon.
- 10 Expulsion de gaz - Souverain de Bulgarie - Bouquinés.
- 11 Qui manifeste de la joie et de la sérénité - Dans le whisky.
- 12 Drôle d'habitude - Large.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	I	G	O	U	M	E	N	E	G	E	
2	A	V	E	N	T	T	A	B	L	E	R	
3	R	O	N	C	I	E	R	L	O	N	G	
4	N	I	E	L	U	I	S	A	N	T		
5	A	R	R	I	E	R	E	E	G	I	N	
6	C	E	O	S	E	R	C	E	L	A		
7	H	A	L	K	S	A	R	L	U			
8	E	C	Z	E	M	A	N	O	U	S	E	
9	M	O	U	O	P	O	U	S	S	E		
10	E	P	R	O	U	V	A	N	T	S	E	
11	N	I	E	L	A	I	E	M	E	U		
12	T	E	R	R	E	R	O	S	E			

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Suite des annonces classées de la page C-7

150 PERSONNEL DEMANDE

INFORMATIONS AUXILIAIRES DEMANDEES... L'AVANTAGE DE LA MAISON... L'AVANTAGE DE LA MAISON...

164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS

BASE LIT simple avec matelas... MOB. CUISINE EN MERISER... MOB. CUISINE en bois, 150\$...

244 DIVERS A VENDRE

DESHUMIDIFICATEUR Kenmore... FERME AU-PRÉ BLEU... POMPES A EAU industrielle...

264 ESCORTES

BESON ESCORTES Filles de 18 à 35 ans... * LOUISA * 30 ans, vous reçoit...

320 SERVICES DIVERS

MD ARTISAN Rénovateur... * OUVRIER 25 ANS D'EXP. * Construction et rénovation...

AVIS LEGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN A COMMISSION TOUS LES JEUDIS A 18 H 30... AU DOMAINE JOLY INC...

ENCAN

Pour succession de Mario Dassiva... 438, rue des Carriers... Coaticook (prendre rue Merrill)

Nécrologie



GODBOUT Léontine (Lacroix) (1916 - 2004)

À Sherbrooke, le 14 juillet 2004 est décédée Madame Léontine Lacroix, à l'âge de 88 ans, épouse d'Armand Godbout...

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872

Heures de visite: VENDREDI, 16 juillet 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30.

Outre son époux, Mme Godbout laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Normand Carrier), Monique (Michel Lemay), Fernand (Rita Montigny), Françoise (Jean Ménard), André. Ses 15 petits-enfants: Daniel, Carol et Jocelyn Carrier; Dany, Marc et Diane Montigny; Elaine, Nathalie et François Godbout; Yves, Christian et Sandra Lemay; Sophie, Suzie et Marie-André Godbout; plusieurs arrière-petits-enfants.

À son domicile, entourée de ses enfants, le 12 juillet 2004, est décédée madame Suzanne Lussier, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Joffre Champigny, demeurant à Valcourt. Madame Lussier repose au salon des: Jardins Funéraires Bessette 1112, rue St-Joseph, Valcourt

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, vendredi 16 juillet 2004, à 14 h en l'église St-Joseph de Valcourt.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de la Résidence de l'Estrie, (Centre St-Vincent-de-Paul) pour les bons soins prodigués à Mme Lacroix-Godbout.

ENCAN Jeudi le 15 juillet 2004 à 18 heures à la salle d'encan au 333, ch. Windsor (Rte 143) à Bromptonville (près de la Kruger).

Seront vendus: Réfrigérateur et cuisinière, mini-laveuse/sécheuse, 2 ensembles de chambre de cuisine Roxton + 4 chaises, 4 ensembles de cuisine en bois, 2 divans-lits, bibliothèque, causeuse, machine à coudre, bureau, aspirateur Electro-lux, étager de coin, lit 39", chaise Cadillac, chaise berçante, vaisselle, petits appareils électriques, etc.

Antiquité: Bureaux, tables, chaises, vaisselle, outils, armoires de métal, collections d'outils, lampes à l'huile, etc. Divers: Outils et coffres, filières, armoires en métal, bureaux de travail, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

Conditions: Compant ou chèque d'acheteur connu avec identification. Cantine sur les lieux Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 752-1279 ou (819) 822-2181

Au CHSLD Accueil Bon-Conseil, le 9 juillet 2004, est décédée Mademoiselle Jeanne Couture, à l'âge de 94 ans, fille de feu Ernest Couture et de feu Amanda Houle. Afin de respecter les dernières volontés de Mademoiselle Couture, il n'y aura pas d'exposition.

Funérailles, SAMEDI, le 17 juillet 2004 à 11 h en l'église de Saint-Camille. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Mademoiselle Couture laisse dans le deuil son frère Paul Couture (Rose Caron) Sherbrooke, sa sœur Fernande Couture (feu Marcel Fréchette) Montréal; sa belle-soeur Antoinette Lizotte (feu Bertrand Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis.

Mademoiselle Couture laisse dans le deuil son frère Paul Couture (Rose Caron) Sherbrooke, sa sœur Fernande Couture (feu Marcel Fréchette) Montréal; sa belle-soeur Antoinette Lizotte (feu Bertrand Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis.

À Masouche, le 9 juillet 2004, est décédé monsieur Achille Dionne, à l'âge de 93 ans, époux de feu Flavienne Desmarais, demeurant à Masouche. La direction des funérailles a été confiée au: Centre J.N. Donais coopérative funéraire 445 rue Brock, Drummondville (Québec) Tél.: 819-472-3730 - Téléc.: 819-474-4559

Journal des funérailles, la famille accueillera parents et amis, à compter de midi. Funérailles, samedi 17 juillet 2004, à 13 h en l'église St-Pie X de Drummondville et de là au cimetière St-Pierre, lieu de l'inhumation. Monsieur Dionne laisse dans le deuil sa compagne: Réjeanne Parenteau; ses fils: Michel (Madeleine Gauthier), Québec; Jean-Pierre (Jane Falk), Drummondville; Réal (Josée Gaipeau), Charlemagne; ses petits-enfants: Marie-Michèle, Pascale, Marc, Lise, Patrick, Janick, Martin, Erick, Marilou; ses arrière-petits-enfants: Béatrice, Julie; son frère: Jean-Marie Dionne (Thérèse), Laprairie; ses beaux-frères, belles-soeurs: Simone Desmarais Morey, Sherbrooke; Rosaire Desmarais (Cécile), Sherbrooke; ses neveux, nièces, plusieurs autres parents et amis. Anciennement propriétaire et directeur du Collège commercial Desmarais et du Collège commercial A. Dionne.

À Masouche, le 9 juillet 2004, est décédé monsieur Achille Dionne, à l'âge de 93 ans, époux de feu Flavienne Desmarais, demeurant à Masouche. La direction des funérailles a été confiée au: Centre J.N. Donais coopérative funéraire 445 rue Brock, Drummondville (Québec) Tél.: 819-472-3730 - Téléc.: 819-474-4559

Journal des funérailles, la famille accueillera parents et amis, à compter de midi. Funérailles, samedi 17 juillet 2004, à 13 h en l'église St-Pie X de Drummondville et de là au cimetière St-Pierre, lieu de l'inhumation. Monsieur Dionne laisse dans le deuil sa compagne: Réjeanne Parenteau; ses fils: Michel (Madeleine Gauthier), Québec; Jean-Pierre (Jane Falk), Drummondville; Réal (Josée Gaipeau), Charlemagne; ses petits-enfants: Marie-Michèle, Pascale, Marc, Lise, Patrick, Janick, Martin, Erick, Marilou; ses arrière-petits-enfants: Béatrice, Julie; son frère: Jean-Marie Dionne (Thérèse), Laprairie; ses beaux-frères, belles-soeurs: Simone Desmarais Morey, Sherbrooke; Rosaire Desmarais (Cécile), Sherbrooke; ses neveux, nièces, plusieurs autres parents et amis. Anciennement propriétaire et directeur du Collège commercial Desmarais et du Collège commercial A. Dionne.

À Masouche, le 9 juillet 2004, est décédé monsieur Achille Dionne, à l'âge de 93 ans, époux de feu Flavienne Desmarais, demeurant à Masouche. La direction des funérailles a été confiée au: Centre J.N. Donais coopérative funéraire 445 rue Brock, Drummondville (Québec) Tél.: 819-472-3730 - Téléc.: 819-474-4559

Journal des funérailles, la famille accueillera parents et amis, à compter de midi. Funérailles, samedi 17 juillet 2004, à 13 h en l'église St-Pie X de Drummondville et de là au cimetière St-Pierre, lieu de l'inhumation. Monsieur Dionne laisse dans le deuil sa compagne: Réjeanne Parenteau; ses fils: Michel (Madeleine Gauthier), Québec; Jean-Pierre (Jane Falk), Drummondville; Réal (Josée Gaipeau), Charlemagne; ses petits-enfants: Marie-Michèle, Pascale, Marc, Lise, Patrick, Janick, Martin, Erick, Marilou; ses arrière-petits-enfants: Béatrice, Julie; son frère: Jean-Marie Dionne (Thérèse), Laprairie; ses beaux-frères, belles-soeurs: Simone Desmarais Morey, Sherbrooke; Rosaire Desmarais (Cécile), Sherbrooke; ses neveux, nièces, plusieurs autres parents et amis. Anciennement propriétaire et directeur du Collège commercial Desmarais et du Collège commercial A. Dionne.

Une approche humaine depuis 1974

In Memoriam

- BLAIS (Mme Marie-Laure) 89 ans 11 1/2 mois, Sherbrooke BOISVERT (Mme Gisèle) 62 ans, St-Nicéphore BOULANGER (M. Doris) 48 ans, St-Sébastien BUSSIÈRES (M. Paul-Emile) 73 ans, Sherbrooke CAMIRÉ (Mme Martine) 72 ans, St-Georges-de-Windsor CASAVANT (Mme Rose-Anna) 97 ans, Magog CHAMPIGNY (Mme Suzanne) 81 ans, Valcourt COLLIN (Mme Jeanne-d'Arc) 83 ans, Sherbrooke COUTURE (Mme Jeanne) 94 ans, Notre-Dame-du-Bon-Conseil DIONNE (M. Achille) 93 ans, Masouche GODBOUT (Mme Léontine) 88 ans, Sherbrooke GRIMARD (Sr Noëlla) 92 ans, Sherbrooke HALLÉE (Mme Germaine) 80 ans, St-Romain LAMONTAGNE (M. Roland) 78 ans, Sherbrooke LAMU (Mme Cora) 99 ans, La Patrie LAREAU (M. Alain) 55 ans, Rock-Forest MARTEL (Mme Helen) 75 ans, East Angus MORIN (M. Jayson) 28 ans, Toronto

Sherbrooke-Vie Une assurance-vie pour l'essentiel 569-2538



CHAMPIGNY Suzanne (Lussier)

À son domicile, entourée de ses enfants, le 12 juillet 2004, est décédée madame Suzanne Lussier, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Joffre Champigny, demeurant à Valcourt. Madame Lussier repose au salon des: Jardins Funéraires Bessette 1112, rue St-Joseph, Valcourt

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, vendredi 16 juillet 2004, à 14 h en l'église St-Joseph de Valcourt. Il y aura inhumation au cimetière du même endroit. Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Madame Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Edith Deslauriers); Daniel (Sylvie Gatién); Francis (Danielle Williams); Julien (Lucie Lebeau); Lucie (Simon Archambault); ses petits-enfants: Marie-France, Catherine, Mathieu, Eric, Mariève, Marc-Olivier, Emilie, Stéphanie; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel, les médecins du CSSS Val St-François et monsieur Guy Rouillard, pour les bons soins prodigués à madame Lussier.

Trait d'union COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 1000 \$

Pour participer, répondez aux annonces publiées ou annoncez-vous gratuitement dans la rubrique TRAIT D'UNION.



Retrouvez votre idéal parmi les nombreux inscrits publiés chaque samedi Faites des rencontres au (819) 823-2033

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE TAROT Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F. 563-3603

266 MESSAGES

AN RECONFORT AU TOUCHER + Techniques énergétiques Ton amie Janie B. L.D. 520-2835

320 SERVICES DIVERS

TIRAGE DE JOINTS Plâtrier 18 ans d'exp. Travaux de qualité sans poussière. Estimation gratuite. Pierre Perreault, 820-9644, Tél: 829-8424

332 ARGENT A PRÊTER

ARGENT A PRÊTER, Prêts personnels, consolidation de dettes, bon ou mauvais crédit. 3,000\$ à 500,000\$. Info: 1-514-232-5072

350 SANTÉ

TANNE DE SOUFFRI? Mal de dos, mal de jambe, épaule, nerf sciatique. De 9h à 20h. Tél: 822-1301

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

* BROMPTONVILLE * Massothérapie spécialisée à vos besoins. Guide moi par tes mots. Je guéris les maux avec le toucher. Tél: 819-347-6746

NOUVEAU A ROCK FOREST

massage de détente et musculaire, jour et soir. 864-9098

262 ASTROLOGIE

AVEZ-VOUS DÉJÀ CONSULTÉ DES VRAIS CLAIRVOYANTS KARONAN NA ZANMORT répond à toutes vos questions, sans vous poser de questions. 18 ans et + 24/24. 1-800-451-9602. Cartes de crédit acceptées. 5 minutes gratuites. 1-866-752-7779

KELLY

TEL: 866-9752 LUCIE VOUS REÇOIT gassette TL: 565-7511

* MARLOU *

vous reçoit en toute discrétion. Messages chaleureux. 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE

Lundi au vendredi de jour ou de soir. Sylvie 563-6224

MASSAGE et REFLEXOLOGIE

De 16 h à 22 h, lundi au vendredi. Les fins semaines de 10 h à 22 h. GILLES au 569-2472

MASSAGE

Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS VIP Drummondville 819-475-9969

MASSOTHÉRAPIE MAGOG

Reçu par assurances. Laissez vos coordonnées à Daniel. 819-847-0205

RESSENTEZ UN MIEUX-ÊTRE

Massages japonais anti-stress. Du lundi au vendredi. 348-0713

301 INTERNET, INFORMATIQUE

E-COMMERCE SHERBROOKE On vous offre des solutions de commerce électronique abordables et de qualité qui seront les clés de succès dans votre développement d'affaires. Site Web: www.ecommerceherb.com

308 GARDERIES GARDIENNAGE

1 PLACE MOIS D'AOÛT milieu fam. 20\$/se. Ascot. Bons soins, beaucoup d'attention, d'amour et respect. 821-9186

320 SERVICES DIVERS

TIRAGE DE JOINTS Plâtrier 18 ans d'exp. Travaux de qualité sans poussière. Estimation gratuite. Pierre Perreault, 820-9644, Tél: 829-8424

332 ARGENT A PRÊTER

ARGENT A PRÊTER, Prêts personnels, consolidation de dettes, bon ou mauvais crédit. 3,000\$ à 500,000\$. Info: 1-514-232-5072

350 SANTÉ

TANNE DE SOUFFRI? Mal de dos, mal de jambe, épaule, nerf sciatique. De 9h à 20h. Tél: 822-1301

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

* BROMPTONVILLE * Massothérapie spécialisée à vos besoins. Guide moi par tes mots. Je guéris les maux avec le toucher. Tél: 819-347-6746

NOUVEAU A ROCK FOREST

massage de détente et musculaire, jour et soir. 864-9098

ENCAN

Jeudi le 15 juillet 2004 à 18 heures à la salle d'encan au 333, ch. Windsor (Rte 143) à Bromptonville (près de la Kruger).

Seront vendus: Réfrigérateur et cuisinière, mini-laveuse/sécheuse, 2 ensembles de chambre de cuisine Roxton + 4 chaises, 4 ensembles de cuisine en bois, 2 divans-lits, bibliothèque, causeuse, machine à coudre, bureau, aspirateur Electro-lux, étager de coin, lit 39", chaise Cadillac, chaise berçante, vaisselle, petits appareils électriques, etc.

Antiquité: Bureaux, tables, chaises, vaisselle, outils, armoires de métal, collections d'outils, lampes à l'huile, etc. Divers: Outils et coffres, filières, armoires en métal, bureaux de travail, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

Conditions: Compant ou chèque d'acheteur connu avec identification. Cantine sur les lieux Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 752-1279 ou (819) 822-2181

Au CHSLD Accueil Bon-Conseil, le 9 juillet 2004, est décédée Mademoiselle Jeanne Couture, à l'âge de 94 ans, fille de feu Ernest Couture et de feu Amanda Houle. Afin de respecter les dernières volontés de Mademoiselle Couture, il n'y aura pas d'exposition.

Funérailles, SAMEDI, le 17 juillet 2004 à 11 h en l'église de Saint-Camille. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Mademoiselle Couture laisse dans le deuil son frère Paul Couture (Rose Caron) Sherbrooke, sa sœur Fernande Couture (feu Marcel Fréchette) Montréal; sa belle-soeur Antoinette Lizotte (feu Bertrand Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis.

Mademoiselle Couture laisse dans le deuil son frère Paul Couture (Rose Caron) Sherbrooke, sa sœur Fernande Couture (feu Marcel Fréchette) Montréal; sa belle-soeur Antoinette Lizotte (feu Bertrand Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis.

Mademoiselle Couture laisse dans le deuil son frère Paul Couture (Rose Caron) Sherbrooke, sa sœur Fernande Couture (feu Marcel Fréchette) Montréal; sa belle-soeur Antoinette Lizotte (feu Bertrand Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis.

Mademoiselle Couture laisse dans le deuil son frère Paul Couture (Rose Caron) Sherbrooke, sa sœur Fernande Couture (feu Marcel Fréchette) Montréal; sa belle-soeur Antoinette Lizotte (feu Bertrand Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis.

262 ASTROLOGIE

AVEZ-VOUS DÉJÀ CONSULTÉ DES VRAIS CLAIRVOYANTS KARONAN NA ZANMORT répond à toutes vos questions, sans vous poser de questions. 18 ans et + 24/24. 1-800-451-9602. Cartes de crédit acceptées. 5 minutes gratuites. 1-866-752-7779

KELLY

TEL: 866-9752 LUCIE VOUS REÇOIT gassette TL: 565-7511

* MARLOU *

vous reçoit en toute discrétion. Messages chaleureux. 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE

Lundi au vendredi de jour ou de soir. Sylvie 563-6224

MASSAGE et REFLEXOLOGIE

De 16 h à 22 h, lundi au vendredi. Les fins semaines de 10 h à 22 h. GILLES au 569-2472

MASSAGE

Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS VIP Drummondville 819-475-9969

MASSOTHÉRAPIE MAGOG

Reçu par assurances. Laissez vos coordonnées à Daniel. 819-847-0205

RESSENTEZ UN MIEUX-ÊTRE

Massages japonais anti-stress. Du lundi au vendredi. 348-0713

301 INTERNET, INFORMATIQUE

E-COMMERCE SHERBROOKE On vous offre des solutions de commerce électronique abordables et de qualité qui seront les clés de succès dans votre développement d'affaires. Site Web: www.ecommerceherb.com

308 GARDERIES GARDIENNAGE

1 PLACE MOIS D'AOÛT milieu fam. 20\$/se. Ascot. Bons soins, beaucoup d'attention, d'amour et respect. 821-

Nécrologie



COLLIN
Jeanne-d'Arc
(Bérubé)

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 13 juillet 2004, est décédée Madame Jeanne-d'Arc Bérubé Collin, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Paul-Émile Collin, demeurant à Sherbrooke. Mme Bérubé repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc
Tél.: (819) 565-7646. Téléc.: (819) 565-9394
Claude Roy, directeur général
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI, 16 juillet 2004 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Funérailles samedi le 17 juillet 2004 à 11 h en la Cathédrale St-Michel. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel le 19 juillet à 10 h. Mme Bérubé Collin laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Claudette, Denis (France St-Pierre), Serge (Johanne Hallée). Ses petits-enfants: Linda Harpin (Martial Labbé), Steve Collin, Mylène Pigeon, Nicolas Collin, Maxime Hallée Collin; ainsi que ses 2 arrière-petits-enfants. Sa soeur Rachel Bérubé (feu Philippe Dandurand). Elle était aussi la soeur de feu Cécile et de feu Claire. Sa belle-soeur Gabrielle (feu Armand Bérubé); son beau-frère Jean-Marie Beauchesne (feu Madeleine Bérubé); les beaux-frères et belles-soeurs de la famille Collin; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu, plus particulièrement Sara pour les bons soins prodigués à Madame Bérubé. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800, boul. de Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal, Qc., H2L 9Z9 ou à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 3001, 12^{ème} Ave Nord, Sherbrooke, Qc, J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.



BUSSIÈRÈS
Paul-Émile

À Sherbrooke, le 10 juillet 2004, est décédé monsieur Paul-Émile Bussièrès, à l'âge de 73 ans, époux de Denise Lussier demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: VENDREDI, 16 juillet 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, samedi le 17 juillet 2004 à 14 h en l'église St-Sébastien. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Boulanger laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne, Ginette (Daniel Parenteau); Serge (Johanne Laferrière); Christian (Annie Bellefleur); il était aussi le père de feu Jacques (Sylvie Guertin); ses petits-enfants: Emilie, Thierry, Tania, Synthia, Philippe, Alexandra; ses frères et soeurs: Roland, Huguette (Donald Guilleminette); Lise, Carmen (René Barbeau); Marc (Claudette Boulé); il était aussi le frère de feu Ghislaine; feu Jean-Guy (Claire Belleau); feu Ernest (Louissette Couture); feu Charles Auguste (Olivette Bouchard); son beau-frère: Jean-Guy Lussier (Monique Robillard); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 4^e au Foyer St-Joseph, pour les bons soins prodigués à monsieur Bussièrès.



BOULANGER
Doris

Au Centre de Santé du Granit de Lac-Mégantic, le 14 juillet 2004 est décédée M. Doris Boulanger à l'âge de 48 ans, époux de Nicole Fillion, demeurant à St-Sébastien. M. Boulanger repose au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE PAUL VI
DE ST-SÉBASTIEN
Tél.: (819) 652-2285
sous la direction du:
Centre funéraire Jacques & fils inc.
3800, Québec Central, Lac-Mégantic Qc.
Tél.: 819-583-0445 Téléc.: 819-523-0908
Jean-Pierre Jacques, président
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: VENDREDI, 16 juillet 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, samedi le 17 juillet 2004 à 14 h en l'église St-Sébastien. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Boulanger laisse dans le deuil ses enfants Nelson, Marc (Jennifer Champagne), Mathieu (Marie-Christine Talbot). Ses parents Lorenzo Boulanger et Gaétane Lapointe; ses beaux-parents Fridolyn Bilodeau (feu Fernand Fillion). Ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs: Alain, Denis (Manon Boulanger); il était aussi le frère de feu Lucie et feu Michel; Nathalie (Pierre Thivierge), Sylvie, Roger, Gaspard (Raymonde Boulanger), Michel (Diane Hallé), Suzanne (Yvon Robert), Serge (Michèle Boutin), Micheline (Marcel Gouin), André (Chantal Pépin), Carole (Jean-Louis), Renée, Lisette, Gaétane (Clifford Roseberry); ses filleules Emile Boulet et Annie-Pier Boulanger; ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.



CASAVANT
Rose-Anna
(Lapointe)

À Magog, le 13 juillet 2004, est décédée Madame Rose-Anna Lapointe, à l'âge de 97 ans, épouse de feu Albert Casavant, demeurant à Magog. Mme Casavant repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, jeudi le 15 juillet 2004 à 11 h en l'église St-Patrice. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Casavant laisse dans le deuil ses enfants: Léonard (Flora Trambly), Camil (Réjeanne Poulin), Adrienne, Armande (feu Dominique Laporte), Marcel (Denise Brousseau), Fernand (Martine Cliche); elle était aussi la mère de feu Fleurette (Laurent Giguère), feu Adrien (Madeleine Laroche), feu Gisèle (Edgar Tremblay), feu Armand (Suzanne Depatie). Elle laisse également sa soeur Marie-Blanche; sa belle-soeur Gertrude Lapointe; plusieurs petits-enfants; arrière-petits-enfants; arrière arrière-petits-enfants; neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille aimerait remercier tout le personnel du Foyer Sacré-Coeur pour les bons soins prodigués; ainsi que l'Envol pour leur soutien et accompagnement.



LAREAU
Alain

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 9 juillet 2004, est décédé monsieur Alain Lareau, à l'âge de 54 ans, époux de Lise Lavoie, demeurant à Rock-Forest. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Lareau, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530 Prospect, Sherbrooke, Qc
Tél.: (819) 565-7646. Téléc.: (819) 565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: info@coopfuneraire.com

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église de 10 h à 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, vendredi 16 juillet 2004 à 10 h 30 en l'église St-Roch, de Rock-Forest. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Michel.

Outre son épouse, monsieur Lareau laisse dans le deuil ses enfants: Nathalie (Gary Dubé); Xénia (Christian Coriveau); ses petits-enfants: Krystina et Alexis; son père: Roger Lareau; ses frères et soeurs: Ghislaine (Jean-Marc Goyette); Christine (Jean-Guy); Micheline, André (Lise); Marc, Michel, Lucie, Diane (Marcel Breton); ses beaux-frères, belles-soeurs: Yvon (Jacqueline); Aline (Michel Ross); Ginette (Emilien Dumas); Robert (Monique); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à: LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King O, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



HALLÉE
Germaine
(Morin)

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 13 juillet 2004, est décédée Madame Germaine Morin à l'âge de 80 ans, épouse de feu Hector Hallée, demeurant à St-Romain. Mme Germaine Morin repose au:

Centre funéraire Jacques & fils inc.
120, rue Principale, Lambton, Qc.
Tél.: 819-583-0445 Téléc.: 819-583-0908
François P. Jacques, président
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: VENDREDI, le 16 juillet 2004 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, samedi le 17 juillet 2004 à 11 h en l'église St-Romain. Inhumation au cimetière paroissial. Mme Morin Hallée laisse dans le deuil ses enfants Michel (Denise Pelletier) Ste-Anne-des-Monts, Ginette de Stormoway, Romain (Evelyn Lapointe) Courcelles, Sylvain de Ste-Catherine, Julie (Roy Jansen) Ottawa, Philippe (Patricia Prince) Gatineau. Ses petits-enfants: Christian, Jean, Martin, Caroline, Jean-Philippe, Alexandre, Sabrina, Jesse, Thomas et Adrien. Ses frères et soeurs: Thérèse (Marcel Bouchard), Jean-Denis (Monique Bellavance), Colette (feu Louis-Joseph Lapière), Charles (Rita Poulin), Aurèle (Hélène Caron), Jean-Marc; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



MORIN
Jayson
1975 - 2004

À Sherbrooke, accidentellement le 11 juillet 2004, à l'âge de 28 ans, est décédé Jayson Morin, fils de Gaëtan Morin et de Diane DeRouin, demeurant à Toronto. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 14 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré, le vendredi 16 juillet 2004 à 15 h en l'église St-Roch de Rock Forest en présence des cendres. Outre ses parents, Jayson laisse dans le deuil l'ami de sa mère: Ricardo Herrera. Sa tante Chantal Morin; son oncle Pierre Lfalamme, son cousin Kevin; son oncle Charles Vinson; ses cousines Léa et Eva-Charlotte; Jethro; ainsi que plusieurs parents et ami(e)s.



BLAIS
Marie-Laure
(Champagne)

Au Complexe de St-Vincent de Paul, le mercredi 14 juillet 2004 est décédée Madame Marie-Laure Champagne, à l'âge de 89 ans 11/2 mois, épouse de Fernand Blais, demeurant à Sherbrooke. Mme Blais repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, 16 juillet 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, samedi le 17 juillet 2004 à 14 h en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière de Lambton. Outre son époux, Mme Blais laisse dans le deuil ses enfants Nicole Anne, Michèle, France (Daniel Deschênes) Christian (Hélène Robert); ses petits-enfants Sandrine, Étienne et Auréanne. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucille Boulet (feu Angelo Champagne), Rita Giguère (feu Fernand Champagne), Corinne Blais (feu Albert Fiteau), Rachel Blais (feu Philibert Cossette), Guy Blais (Murielle Audet), Gaston Blais (feu Jeanne Proteau) (Céline Lemay); ainsi que de nombreux neveux, nièces autres parents et amis.

Remerciements à tout le personnel de la Résidence de l'Estrie pour les bons soins prodigués à notre mère tout au long de son hébergement. En guise de sympathie, vous pouvez offrir un don à l'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE, PAVILLON ST-VINCENT, 300, rue King Est, Sherbrooke, Qc, J1G 1B1.



GRIMARD
Soeur Noëlla

À Sherbrooke, mardi le 13 juillet 2004 est décédée Soeur Noëlla Grimard, p.s.s.f., en religion (Soeur Ste-Aimée-de-l'Eucharistie), demeurant à Sherbrooke. Soeur Noëlla Grimard repose au:

SALON DE LA COMMUNAUTÉ
des Petites Soeurs de la Sainte-Famille
1820, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc.
Sous la direction de la:
Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: JEUDI, 15 juillet 2004 de 14 h à 16 h et de 18 h 15 à 21 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, vendredi le 16 juillet 2004 à 14 h en la Chapelle du Mont Sainte-Famille, 1820, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc. Inhumation au cimetière de la Communauté. Outre sa famille religieuse, Sr Noëlla Grimard laisse dans le deuil sa soeur: Sr Bernadette Grimard, p.s.s.f.; sa belle-soeur: Aurore Ducharme (feu Edouard Grimard); ainsi que de nombreux neveux et nièces.



BOISVERT
Gisèle (Lefebvre)
1941-2004

À Drummondville, le 12 juillet 2004, est décédée madame Gisèle Lefebvre, à l'âge de 62 ans, épouse de feu Marcel Boisvert, demeurant à St-Nicéphore. Madame Lefebvre Boisvert repose au:

Centre Funéraire Yves Houle et Frère
4557 boul. St-Joseph, St-Nicéphore, Qc
Tél.: 819-826-3747, Téléc.: 819-826-3001
Info-décès: 1-800-405-4777

Heures des visites: JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à partir de midi. Funérailles, vendredi 16 juillet 2004 à 14 h en l'église de l'Avenir. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Lefebvre Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Linda Boisvert (Marc Drainville); Sonia Boisvert; Johanne Lefebvre (Alain Voyer); ses petits-enfants: Emylianne, Charles, Chloé, Dave, Marie-Pier, ses frères: Gilles Lefebvre (Ginette St-Jean), Drummondville; Jacques Lefebvre (Yvonne Voyer) Drummondville; ses beaux-frères, belles-soeurs: Raymond Boisvert (Suzanne Tardif), Sherbrooke; Roland Boisvert (Claire Bissonnette), Bromptonville; Jules Boisvert (Denise Thibault), Montréal; André Boisvert (Aline Riendeau), Theford Mines; Estelle Boisvert (Rosaire Champagne), Richmond; Fernand Boisvert (Gisèle Marcotte), L'Avenir; Nicole Léveillé (feu Yvon Boisvert), Drummondville; Léandre Boisvert (Murielle Samson), L'Avenir; ses neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie des dons aux: SOINS PALLIATIFS de l'Hôpital Sainte-Croix, seraient grandement appréciés.



MARTEL
Helen
(Stickles)

Au Domaine La Sapinière, le 13 juillet 2004, est décédée Madame Helen Stickles Martel, à l'âge de 75 ans, épouse de Onil Martel, demeurant à East Angus. Mme Martel repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
56, rue Laurier, East Angus, Qc
Tél.: (819) 565-7646. Téléc.: (819) 832-1030
Claude Roy, directeur général
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI, 16 juillet 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 20. Funérailles samedi le 17 juillet 2004 à 10 h 30 en l'église St-Louis-de-France de East Angus. Inhumation au cimetière d'East Angus. Outre son époux, Mme Martel laisse dans le deuil ses enfants: Dave (Mitzy), Michel (Joanne), Diane (Robert), Lori-Ann (Michel); elle était également la mère de feu Danny. Ses petits-enfants: Eve, Joey, Andrée-Ann, Vincent, Annie-Claude, Stéphanie, Dominique. Ses frères et soeurs: Gérald (Buella), James (Alicia), Ethel (Rolland), Herbert jr. (Loretta); ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul-Émile (Marcel), Madeleine (Raymond), Jean-Claude (Ginette), Huguette (Jean-Marie), Yvan (Paulette), Roger (Margot), Lisette Dumont (Marcel); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Domaine La Sapinière d'East Angus pour les bons soins prodigués à Mme Stickles Martel.



LAMY
Cora
(Sicard)

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 12 juillet 2004, est décédée madame Cora, Sicard, à l'âge de 99 ans, épouse de feu Charles Lamy, demeurant à La Patrie. La direction des funérailles, a été confiée au:

Centre funéraire Jacques & fils inc.
et Bertrand Gaudreau
44, rue Garneau, La Patrie, Qc.
Tél.: 819-583-0445 Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, président
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Funérailles, vendredi 16 juillet 2004, à 11 h en l'église St-Pierre de La Patrie. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Sicard laisse dans le deuil ses enfants: Edouard, André, Denise (feu Laurent Dubreuil); ses petits-enfants: Sylvie Lamy (Jocelyn Vaillancourt); Colette Lamy (Shawn Walker); Carole Dubreuil (Paul Chouinard); Sonia Dubreuil (Réjean Paquette); Michel Dubreuil; Stéphane Dubreuil (René Morin); ses arrière-petits-enfants: Sébastien, Donovan, Claudia B. (Steve Roy); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En bref

Soirée-bénéfice

MAGOG (JFG) - C'est le 2 août prochain que se tiendra la soirée-bénéfice de la 26^e édition de la Traversée internationale du lac Memphrémagog, laquelle devrait normalement réunir, sous chapiteau à la pointe Merry de Magog, pas moins de 400 personnes.

Les organisateurs de cette soirée spéciale sont présentement à compléter la vente des billets en vue de leur activité, qui se voudrait «événement de l'été pour rencontrer la communauté d'affaires» de la région de Memphrémagog.

Entre autres choses, la chanteuse sherbrookoise Kate Morrison sera présente sous le chapiteau le soir de l'activité, afin d'offrir un spectacle en compagnie du groupe Les Sharades.

Un souper et des hors-d'oeuvres seront par ailleurs servis aux gens qui participeront à cette soirée toute spéciale. Sans compter qu'un tirage avec 10 000 \$ en prix aura lieu au cours de l'activité.

Travaux à Racine

RACINE (SP) - Les automobilistes circulant dans le secteur de Racine sont appelés à faire preuve de prudence et de patience. Des travaux sont en cours à l'intersection des routes 222 et 243, et ce, jusqu'au mardi 27 juillet.

La direction de l'Estrie du ministère des Transports du Québec précise que, dans le cadre de ces travaux, les usagers de ce secteur devront emprunter un chemin de détournement via le 2^e rang, entre la route 243 et la route 222. Ce détournement d'au plus deux kilomètres devra être utilisé pour une période d'environ deux semaines.

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
(514) 257-8711 • www.dev.p.org

MESSE 2^e ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de
Marcel Ramsay
décédé le 15 juillet 2002

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublions pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le jeudi 22 juillet, à 8 h, en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption de Sherbrooke.

Son épouse, Pierrette, ses enfants, François, Réjeanne (Stéphane), Jean-Pierre, Steve et sa belle-fille Claudette, sa soeur Pierrette Gosselin (Clément), son cousin Marcel Boutin (Thérèse) et ses petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour leur faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.M.R. 127211

L'humoriste Dieudonné sous surveillance

Rollande Parent (PC)
MONTREAL

Des groupes de défense de la communauté juive auront l'humoriste français Dieudonné à l'œil, lors de la présentation du premier d'une série de spectacles, à compter de samedi.

Des porte-parole du Congrès juif canadien et du B'nai Brith ont convenu tout récemment de modifier quelques passages du spectacle, a indiqué Dieudonné.

«Gilbert est venu voir le spectacle. Il a apprécié. On est revenu sur deux ou trois mots parce que sortis de leur contexte, on peut leur faire dire n'importe quoi.»

Dieudonné a dit être surpris de se retrouver au cœur d'une telle polémique, mais il est prêt à faire face à toute éventualité. Il faut dire qu'il en a un peu l'habitude.

«J'ai eu depuis janvier 17 procès pour diffamation raciale à la suite d'un sketch fait à la télévision. Je les ai tous gagnés, sauf dans une ville, mais l'appel est en cours. Selon Dieudonné, ces plaintes proviennent de citoyens et de groupes d'extrême droite.»

«Nous sommes dans un Etat de droit. Il y a des lois et si je franchis les limites d'une loi, les tribunaux français m'ont toujours donné raison, ce sera à la justice de trancher», a-t-il dit.

Les porte-parole de la section québécoise du Congrès juif canadien, David Birnbaum, ainsi que celui du B'nai Brith Québec, Yoni Petel, ont dit que leurs inquiétudes à l'égard du spectacle de Dieudonné sont nées de la polémique provoquée en France et qui lui a valu des plaintes devant les tribunaux pour incitation à la haine.

Quoi qu'il en soit, dès le spectacle du 17 juillet, un représentant du B'nai Brith sera sur place.

«On va écouter son spectacle et, s'il y a quelque chose qui dépasse les limites, on va voir ce qu'il y a à faire pour éviter

que les propos racistes, s'il y en a, soient diffusés à nouveau», dit Yoni Petel.

Même attitude du côté du Congrès juif canadien. «Dans le domaine de l'humour, il y a des limites, a signalé M. Birnbaum à Dieudonné. «On va aller vous voir avec intérêt pour voir si notre lecture risque de dépasser les limites», a-t-il dit.

«Il y a des antécédents qui nous poussent à être vigilants. Personne n'a le droit de cibler une minorité pour la ridiculiser ou la blesser profondément. On ne peut porter atteinte à quelqu'un qui porte le kippa. Il y a des limites», a-t-il renchéri.

Outre le congrès juif et le B'nai Brith, un troisième groupe s'est manifesté, hier, celui-là par voie de communiqué.

Le Centre de recherche-action sur les relations raciales a fait parvenir aux médias une lettre transmise à Gilbert Rozon dans laquelle on se dit «très préoccupé par le fait qu'on utilise l'humour pour faire passer des messages dont la conséquence est de heurter les droits à l'égalité, à la dignité et à l'honneur des minorités, en l'occurrence la communauté juive».

Le CRARR avertit M. Rozon que les lois canadienne et québécoise en matière de propagande haineuse et de droits et libertés de la personne sont plus efficaces que les lois françaises et que nos moeurs et pratiques dans ce domaine sont beaucoup plus rigoureuses que celles de la France.

Dieudonné sait bien que le type d'humour qu'il pratique suscite parfois de vives réactions. «Mon métier est de faire rire et, en plus, sur des sujets sensibles, sur le sacré, le communautarisme et, parfois, ça peut toucher des sentiments communautaires exacerbés, dans des moments difficiles.»

«Souvent quand on se ferme sur son sentiment communautaire, on est prêt à franchir la limite la plus dangereuse: combattre et tuer l'autre», a signalé l'humoriste.

Pour sa part, le président du festival s'est demandé «comment il se fait qu'un show de Dieudonné sur des musulmans intégristes vu l'an dernier par plus de sept millions de personnes, dont des Québécois, n'ait provoqué aucune réaction et que, cette fois, avant que le show n'ait lieu, on soit dans un tel état de commotion, de peur qu'il arrive quelque chose de catastrophique?»

Ottawa rappelle son ambassadeur d'Iran

Sylvain Larocque (PC)
OTTAWA

À fin de protester contre les derniers développements dans l'affaire Zahra Kazemi, le ministre des Affaires étrangères, Bill Graham, a rappelé hier l'ambassadeur canadien en Iran, Philip MacKinnon.

Le gouvernement libéral répète ainsi le geste qu'il avait posé il y a près d'un an, après la mort à Téhéran de la photo-journaliste irano-canadienne Zahra Kazemi, en juillet 2003.

«J'ai rappelé de Téhéran notre ambassadeur et nous allons examiner quoi faire vis-à-vis du gouvernement iranien, a déclaré le ministre Graham lors d'un point de presse au Parlement fédéral.

C'est donc par la diplomatie qu'Ottawa réplique à la décision de Téhéran de refuser la présence d'observateurs canadiens au procès de l'agent du ministère des Renseignements accusé du meurtre «quasi intentionnel» de la Montréalaise, Mohammad Reza Aghdam Ahmadi. M. Graham a appris la nouvelle hier par le biais des médias, les autorités iraniennes n'ayant pas pris la peine de prévenir le Canada par les voies officielles.

«L'Iran ne se sent pas du tout obligé d'accepter la présence d'observateurs canadiens à ce procès», a affirmé hier un porte-parole du ministère iranien des Affaires étrangères, Hamid Reza Asséfi.

Le procès doit débuter samedi à Téhéran en présence de l'avocate qui représente la mère de Zahra Kazemi, Shirin Ebad, lauréate du prix Nobel de la paix.

«Le gouvernement d'Iran a renié son accord avec nous à l'effet que nous avions le droit d'avoir trois représentants au procès sur le décès tragique de Mme Kazemi, a précisé Bill Graham. Nous n'acceptons pas cette position de l'Iran. Les obligations de l'Iran en droit international sont que le procès doit être ouvert. (...) Nous ne croyons pas qu'un procès secret en Iran va satisfaire les besoins de la justice.»

Le fils de Zahra Kazemi, Stephan Hachemi, aimerait être personnellement représenté au procès même s'il n'a aucune confiance en la justice iranienne.

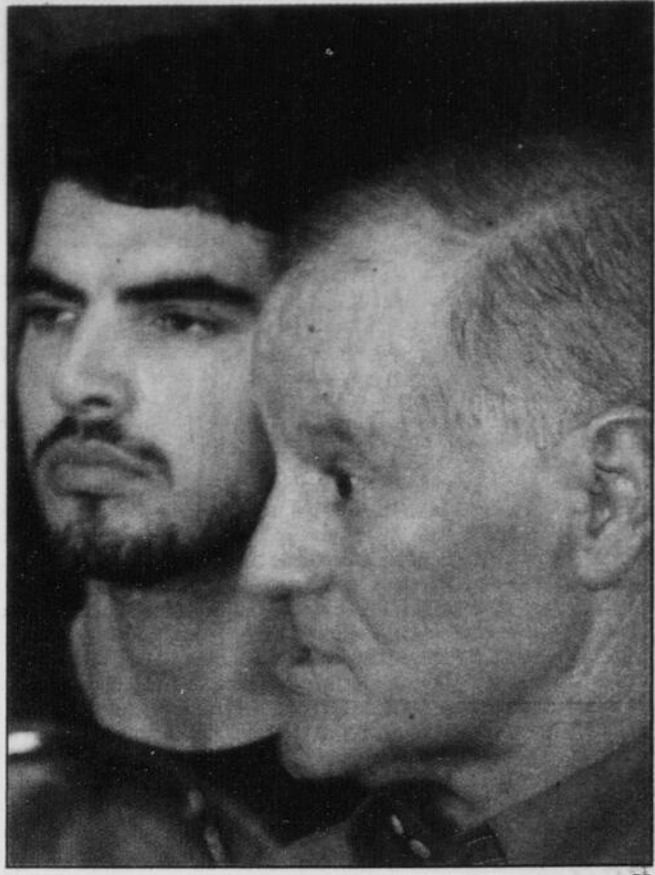
«On n'attend rien de ce système judiciaire; toutefois, c'est important d'aller là-bas, de regarder et de leur mettre de la pression, tout simplement, a-t-il dit. C'est le mieux qu'on puisse faire.»

M. Hachemi s'est montré «satisfait» du rappel de l'ambassadeur MacKinnon, en doutant cependant de l'utilité réelle d'une telle manœuvre.

«J'aime bien entendre un gouvernement qui est en colère, qui fait des protestations, mais qu'est-ce que ça me donne, moi?» a-t-il souligné en conférence de presse à Ottawa, juste avant de rencontrer le ministre Graham.

«Quels sont les résultats que j'obtiens? Est-ce que ça dérange le gouvernement iranien? Non, ça ne le dérange pas. S'ils pensent que la diplomatie marche... Mais bon, après un an, il faut se poser des questions. On va refaire encore une fois la même chose, mais pourquoi faire?»

Stephan Hachemi a de nouveau reproché au gouvernement canadien de ne pas l'avoir suffisamment aidé à obtenir les résultats de l'autopsie pratiquée sur sa mère et à réclamer le



Le ministre des Affaires étrangères, Bill Graham, à droite, a tenu une conférence de presse hier à Ottawa, en compagnie de Stephan Hachemi, le fils de Zahra Kazemi, la photo-journaliste qui a trouvé la mort en Iran dans des circonstances douteuses, l'an dernier.

rapatriement du corps au Canada.

Pour l'instant, Ottawa n'envisage pas d'expulser l'ambassadeur iranien au Canada, ou d'imposer des sanctions économiques à l'encontre de Téhéran.

«De telles sanctions nuisent plus à la population qu'au gouvernement», a fait remarquer Stephan Hachemi.

L'avocat de M. Hachemi, John Terry, a évoqué un recours du Canada contre l'Iran devant la Cour internationale de justice, une avenue que Bill Graham n'a pas exclue.

«Il y a une possibilité», a reconnu le ministre, en ajoutant qu'avant de faire appel à ce tribunal, le Canada devait d'abord épuiser tous ses recours en Iran. Il faudrait aussi s'assurer que la Cour ait compétence dans un dossier de cette nature.

Zahra Kazemi est morte en juillet 2003, à l'âge de 54 ans, après avoir été frappée à la tête alors qu'elle était détenue pour avoir pris des photos autour d'une prison de la capitale iranienne.

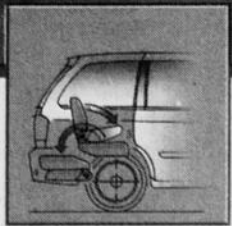
M. Hachemi compte rendre public, d'ici quelques semaines, son propre rapport d'enquête sur le meurtre de sa mère.

日本語話せたり人を楽しませます

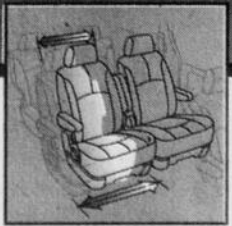
Traduction: Pas besoin de parler japonais pour en apprécier la qualité.



PRENEZ UN SIÈGE.
La banquette Tumble-Under™ unique de la MPV bascule facilement vers l'arrière en position hayon, ce qui est parfait pour les pique-niques, les sports extérieurs ou toute autre activité.



LE CHOIX EST À VOUS. En tirant simplement sur une courroie, la banquette Tumble-Under™ polyvalente de la MPV se rabat également à plat, pour offrir encore plus d'espace pour les objets encombrants.



POLYVALENCE ASSURÉE. Les ingénieurs sièges de 2^e rangée Side-by-Slide™ de la MPV vous permettent de libérer de l'espace supplémentaire et de profiter d'un petit surplus de luxe. Ces sièges peuvent en effet être séparés pour créer deux sièges baquets distincts avec accoudoir rabattable.

Mazda MPV GX 2004

Louez à partir de

279\$

par mois, pour 60 mois*
Transport et préparation inclus
0\$ Comptant
Dépôt de sécurité

-OU-

Obtenez
0% de financement à l'achat*
ou à la location*
jusqu'à 60 mois



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGES-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



mazda

www.mazda.ca



Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.